

Capítulo 6

Diálogo y Amistad Social



Credit: Shutterstock

Una palabra sobre el lenguaje inclusivo

El anuncio de que el Santo Padre iba a Asís a firmar una nueva encíclica sobre las relaciones sociales hizo que algunas personas lo aplaudiesen. Cuando supimos que la encíclica sería conocida como *Fratelli Tutti*, gran parte de ese aplauso se extinguió. ¿No saben que el uso del sustantivo masculino demuestra que la Iglesia Católica todavía está fuera de contacto con las realidades actuales? De hecho, el lenguaje de la Iglesia no es conocido por mantenerse al día con los tiempos.

A medida que progresamos, los franciscanos compartimos una profunda preocupación por el lenguaje inclusivo y el papel de la mujer en la Iglesia, pero también compartimos la urgente súplica del Papa Francisco en esta carta.

Este documento habría sido antes llamado "una encíclica del Santo Padre Francisco sobre la fraternidad y la amistad social".

En algún momento la gente empezó a referirse a documentos pontificios, como las encíclicas, las bulas, etc., por su "incipit", las primeras dos o tres palabras del mismo documento, haciendo así más sencillo recordarlas y hablar de ellas.

Cada palabra tiene una connotación, una definición precisa, que podemos encontrar en los diccionarios; sin embargo, también tiene una connotación, un significado comúnmente aceptado y hasta algún impacto emocional.

Por esta razón, la misma palabra puede evocar sentimientos de alegría y seguridad en una persona mientras hace que otra persona las sientan como amenazada o repulsión. En cualquier conversación o diálogo, ambas partes no sólo necesitan escuchar las palabras, sino también profundizar en lo que la otra está diciendo. Personalmente, me alegro que los traductores ingleses de esta encíclica muestren cierta sensibilidad a la cuestión dejando el *incipit* en italiano.

El Santo Padre especialmente nos invita a todos a descubrir al Francisco quien quitándose la ropa en ese fatídico día dijo: "Ahora realmente puedo decir: 'Padre nuestro'". pues todos somos hijos del mismo Padre, entonces todos somos hermanos y hermanas.

Hna. Nancy Celaschi, OSF

Cómo utilizar esta guía

1. Esta guía se puede utilizar con grupos pequeños o grandes y en forma de reflexión personal.
2. Siéntase libre de utilizar el URL¹ cuando se refieran al texto e imprímanlo ya que el documento es gratuito.
3. Esta guía sirve como una "síntesis" del capítulo presentado, pero en el espacio disponible, no puede hacer justicia a la riqueza y contenido de cada capítulo.

¹ <https://www.vatican.va/content/francesco/es/encyclicals.index.html>

Resumen del Capítulo 6

El Papa Francisco llama al testimonio de su santo homónimo: "La fidelidad de "Francisco" a su Señor era proporcional con su amor para sus hermanos y hermanas [y] Francisco fue al encuentro del sultán con la misma actitud que pedía a sus discípulos: 'No promuevan disputas ni controversias, sino... que estén sometidos a toda criatura humana por el amor de Dios'"(3). San Francisco les pidió que más bien demuestren un humilde y fraterno 'sometimiento' ante quienes no compartían su fe" (3).

San Francisco pidió a sus seguidores de las primeras comunidades de ir por mundo para transformarlo y de vivir entre las minorías (ser siervos del Evangelio). El Papa Francisco nos plantea este desafío de hacer lo mismo. Así como San Francisco se encontró con el sultán, así el Papa Francisco nos llama a estar con personas diferentes a nuestra manera de pensar. El llamado no es para fomentar la división sino para entender que tenemos nosotros en común: la dignidad humana.

En las cuatro secciones del capítulo —Diálogo social para una nueva cultura, La base del consenso, una nueva cultura y recuperación de la bondad— el Papa Francisco nos compromete a mirar más allá de la reducción hacia el individualismo y el aislamiento, teniendo en cuenta la realidad social pluralista del mundo actual. Su llamado, es un llamado dinámico para avanzar en una actitud de encuentro, dispuesto a involucrar las fortalezas de las sociedades que encontramos a nuestro alrededor, en lugar de permanecer en una oposición perpetua.

Francisco señala que el individualismo consumista y el relativismo acaban con la dignidad humana. Los monólogos fomentados por estas dos posiciones dividen a nuestra sociedad. El "febril intercambio de opiniones" lleva al público auto aislado a "monólogos paralelos" (200). Esta dicotomía, alimentada por la verdad no siempre confiable, la información corrupta o las mentiras absolutas, impide que lo que es verdadero, sano y auténtico se dé a conocer a las personas y culturas a quienes le llamamos "otros".

El Papa Francisco llama al mundo desarrollado a abrir corazones, mentes y tener conciencia de las culturas indígenas para encontrar un camino a seguir. La tolerancia cultural es más que "soportar" otra forma de pensar, de vivir o de ser. Una cultura de encuentro no es de ver quién soy y quienes son "ellos". Una cultura del encuentro es el "arte" de trascender y superar nuestras diferencias y divisiones" (215). Una cultura de encuentro permite percibir y respetar al bien común.

Charlie McCarthy, OFM Conv.

Citas del Capítulo 6

• *Los monólogos no involucran a nadie (200). En una sociedad pluralista, el diálogo es la mejor manera de darse cuenta de lo que siempre debe afirmarse y respetarse, aparte de cualquier consenso efímero (211). Tres realidades [los intereses de la sociedad, el consenso y la realidad de la verdad objetiva] pueden armonizarse siempre que, a través del diálogo, las personas no tengan miedo de llegar al corazón de un problema (212).*

• *"La vida, llena de enfrentamientos, es el arte del encuentro" (215). La palabra cultura apunta a [las] convicciones más apreciadas [de la forma de vida de un pueblo]" (216).*

• *La cultura de un pueblo... tiene que ver con sus deseos, sus intereses y...aún la forma en que viven sus vidas. Hablar de una "cultura de encuentro" significa que nosotros, como pueblo, debemos ser apasionados para conocer a los demás, hacer puntos de contactos, construir puentes, planificar un proyecto que incluya a todos... una aspiración y un estilo de vida. El tema de esta cultura es el pueblo (216).*

Preguntas de discusión en grupo o para la reflexión personal

1. ¿Cuándo se ha sentido rechazado por alguien al expresar su manera de pensar o por dar su opinión? ¿Cómo fue esa experiencia? ¿Qué semejanza o diferencia tiene esta experiencia con el acoso o el bullying? ¿Qué se podría haber hecho para que la experiencia sea diferente?
2. ¿Cuándo ha cortado con alguien, o ha rechazado una opinión totalmente fuera de control, sin importarle en lo que la persona estaba pensando? ¿Qué semejanza o diferencia tiene esta experiencia con el acoso o el bullying? ¿Cómo era esa experiencia? ¿Qué hubiera hecho de manera diferente?
3. ¿Cuál es el proceso para conocer una cultura que no sea la mía? ¿Cómo comienza una persona?

Autor



Charles McCarthy, OFM Conv.
Trabaja con los Americanos
Nativos en Nuevo Mexico,
Autor de "Our Household Church:
Sunday Agape in Time of
Pandemic"

swfranciscans.org/sundayagape

Gracias a

- ✓ Andy Tretow del Programa de Peregrinación Franciscana por el diseño gráfico de esta serie.
- ✓ John Cella, OFM (Programa para la Peregrinación franciscana) por facilitar el tiempo y el talento de Andy para esta serie de la guía de estudio.
- ✓ Lisa Biedenbach por su asistencia en editar y corregir la serie.

Nuestros autores:

Nancy Celaschi, OSF
Caryn Crook, OSF
Bill Hugo, OFM Cap.
Mary Esther Stewart, OFS
Michelle Balek, OSF
Charlie McCarthy, OFM Conv.
Margaret Magee, OSF
Jim Puglisi, SA

- ✓ Todos aquellos que han aceptado alojar esta serie de guías de estudio en los sitios web enumerados a continuación, y en otros lugares.
- ✓ Todos los colaboradores para la edición de esta serie y guía de estudio en español.

Esta guía de estudios es gracias a la cooperación de varias organizaciones franciscanas enumeradas a continuación.

La reproducción es gratuita y sírvase a compartirla.

Margaret Carney, OSF y Pat McCloskey, OFM
coordinadores de esta serie y guía de estudio



La serie y guía de estudio se publica en

https://franciscanmissionservice.org	https://franciscanaction.org
https://franciscanpilgrimages.com	https://secularfranciscansusa.org
https://franciscancollegesuniversities.org	https://franfed.org
info@franciscanmedia.org	